

Ski: tous face au chronomètre!

par Claude-Alain Zufferey

Pouvoir dévaler les pentes sans pression, c'est bien!

Mais, à un moment donné, l'envie de compétition titille tout un chacun. Alors, venez affoler les chronomètres. Sur le Haut-Plateau, tout a été prévu pour les émules de Didier Cuche.

Cet hiver, avec le retour du Cirque Blanc, le domaine skiable de Crans-Montana donne dans la compétition. Mais ces épreuves de Coupe du Monde ne sont pas les seules à s'inscrire au calendrier du Haut-Plateau. Il y en a vraiment pour tous les goûts et surtout pour tous les niveaux. Passage en revue des principales manifestations de la saison.

Le Champs

Open: Ces compétitions ont été proposées pour la première fois l'hiver dernier à Cry d'Er. Elles s'adressent avant tout à une population jeune et plutôt portée sur le fun. «C'est vrai que nous étions avant tout axés sur le snowboard freestyle, explique Valérie Atkinson, coordinatrice de la manifestation. En arrivant à Crans-Montana, nous nous sommes également ouverts sur le ski. La motivation de tous nos partenaires – qui nous ont superbement accueillis – nous pousse à continuer l'expérience.» Le Champs Open 2008 aura lieu du 1^{er} au 10 février.

Le Trophée du Mont Lachaux: Course populaire par excellence, qui permet à tout sportif de se confronter à des adversaires sur une piste de qualité, totalement sécurisée. «Cette année, notre



This winter, when the international competitions are with us once again, the Crans-Montana skiing domaine will be busy with these events. However, the World Cup events are not the only ones on the Haut-Plateau calendar. Every taste, and above all every level, is catered for. Here is an overview of the main competitions this season.

The Champs Open: These competitions took place at

Cry d'Er for the first time last winter. They were primarily intended for the younger members of the population and aimed to be fun. "It's true to say that we were focusing on freestyle snowboarding, explains Valérie Atkinson, who coordinates the event. When we arrived in Crans-Montana, we also opened it up to skiing. The motivation of all our partners – who gave us such a wonderful welcome – has encouraged us to continue with this event." The 2008 Champs Open will be taking place from 1st to 10th February.

The Mont Lachaux Trophy: An open event par excellence, which enables one and all to compete with opponents on a high quality ski-slope that is completely safe. "This year, our Trophy will be

**Courses de ski:
pour tous les goûts et
tous les niveaux.**

L'Ecole de ski de Crans organise chaque année le Grand-Prix «Crans-Montana Jr». Trois organisateurs heureux: François De Michielis, Stéphane Robyr directeur et Jean-Frédéric Duc.



Trophée se déroulera sur la Nationale, commente Daniëlle Mincio, présidente du comité d'organisation. Cela va amener un piquant supplémentaire. Nos participants auront vraiment les mêmes sensations que les coureurs professionnels.» En 2008, près de 500 concurrents avaient pris le départ dans 22 catégories, tant par équipes, qu'individuellement. Le Trophée aura lieu les 26 et 27 janvier.

Ecoles suisses de ski: chaque année, le Grand Prix Crans-Montana Juniors réunit 600 enfants (jusqu'à 16 ans) pour 5 courses qualificatives, financées par des fidèles familles clientes de l'Ecole de Crans. Les 3 premiers de chaque manche décrochent leur ticket pour la finale qui se déroulera le lundi de Pâques. *«Nous pensons également aux adultes, souligne Stéphane Robyr, directeur de l'Ecole suisse de ski de Crans. En collaboration avec Montana, nous organisons tous les vendredis matin une course aux médailles réservée à nos élèves ayant participé aux cours collectifs. L'après-midi, une autre épreuve est ouverte à tous. Sa particularité: le vainqueur est celui qui a le moins d'écart entre sa 1^{re} et sa 2^e manche.»* Les Ecoles suisses de ski du Haut-Plateau travaillent également sur commande. Elles organisent des descentes chronométrées pour des privés, par exemple de grandes entreprises.

Des épreuves internationales: *«La Nationale est désormais un superbe outil de travail. Mais elle ne doit pas servir qu'à accueillir le Cirque Blanc. Pour que le matériel, les infrastructures et les bénévoles restent au top, il faut que notre piste soit régulièrement utilisée dans le cadre de compétitions internationales»,* explique Markus Murmann, directeur technique de Crans-Montana Exploitation. Pour ce faire, cet hiver la Nationale sera le cadre de la Coupe d'Europe messieurs (17-19 janvier), de courses FIS messieurs (21-22 janvier) et dames (10-11 mars).

taking place on the National, remarks Daniëlle Mincio, the president of the organizing committee. This will add some extra spice. The competitors will really get to feel the sensations experienced by the professional contestants.» In 2008, almost 500 competitors took part in 22 different categories, both in teams and individually. The Trophy will be taking place on 26th and 27th January.

The Swiss Ski School: Each year, the Grand Prix Crans-Montana Juniors gathers together 600 children (up to the age of 16) for five qualifying events, financed by families who are loyal clients at the Crans School. The first three in each event land their ticket for the final, which will be taking place on Easter Monday. *«We're also taking the adults into consideration, Stéphane Robyr, director of the Swiss Ski School in Crans, emphasises. In collaboration with Montana, we are organizing a medal race, which is reserved for the children who have taken part in our collective lessons. In the afternoon, there will be another competition open to everyone. It has one particularity: the winner is the person who has the least difference between the 1st and 2nd events.»* The Swiss Ski School on the Haut-Plateau is also happy to provide tailor-made events. They organize timed downhill races for large companies for example.

International events: *«The Nationale has become a superb tool. But it should not only serve to welcome the international competitions. So that the equipment, the facilities and the voluntary workers remain at peak performance, our ski slope needs to be used regularly for other skiing competitions»,* Markus Murmann, technical director of Crans-Montana Exploitation, explains. With this in view, the Nationale will be the setting for the men's European Cup (17th – 19th January), the FIS men's events (21st – 22nd January) and the women's (10th – 11th March).